



## TEMĂ DE PROIECTARE

### 1. DATE GENERALE

#### 1.1. Denumirea obiectivului de investiții :

REAMENAJAREA ȘI MODERNIZAREA PARCULUI COPIILOR "ION CREANGĂ" din municipiul Timișoara

**1.2. Amplasament :** Județul Timiș, Municipiul Timișoara, în zona centrală adiacent malului nordic al canalului Bega

#### 1.3. Obiectul contractului :

PROIECT TEHNIC  
DETALII DE EXECUTIE

**1.4. Titularul investitiei :** MUNICIPIUL TIMISOARA

**1.5. Beneficiarul investitei :** MUNICIPIUL TIMISOARA

**1.6. Ordonator de credite :** PRIMARUL MUNICIPIULUI TIMISOARA

**1.7. Surse de finantare :** BUGETUL LOCAL

**1.8. Statut Juridic :** Domeniului public al Municipiului Timișoara în administrarea Consiliului Local al Municipiului Timișoara.

### 2. SITUAȚIA EXISTENTĂ

Ultima amenajare a Parcului Copiilor a avut loc în anul 1987, când au fost construite următoarele: o linie cale pentru un mini trenuleț, un tunel, un bazin pentru hidrobiciclete, un amfiteatru pentru spectacole în aer liber și au fost montate o serie de echipamente de joacă.

Vegetația se remarcă prin exemplare valoroase de stejari seculari asociați cu grupuri de pin. Proportia arborilor bătrâni confirmă vechimea parcului, reprezentativi fiind celtisul, teiul și paltinul de munte iar dintre conifere chiparosul de baltă, pinul și tisa. Gazonul, este distrus în preajma echipamentelor de joacă iar solul foarte tasat în aceste zone, face menținerea lui o problemă;

Mobilierul urban – compus din bănci și coșuri de gunoi - sunt insuficiente și deteriorate;

Aleile prezintă denivelări, fisuri și dislocări multiple; traseul existent permite intrarea în raza de acțiune a echipamentelor aflate în mișcare sau în alte zone care prezintă pericol pentru sănătatea și securitatea copiilor;

Clădirea care adăpostea labirintul de oglinzi este degradată și a fost transformată într-un depozit;

Tunelul este degradat și a devenit un spațiu dezagregabil;

Echipamentele de joacă au fost desființate întrucât nu îndeplineau cerințele esențiale de securitate, nu aveau inscripționate caracteristicile tehnice ale echipamentului, instrucțiuni de utilizare corectă privind vârsta minimă, limita de greutate precum și potențialele pericole ce pot să apară în exploatare;

#### Utilități:

Rețeaua de apă – canal, insuficientă pentru deservirea întregii suprafețe, se află într-o stare avansată de degradare, având în vedere durata de viață normată depășită; sistemul de irigație nu este funcțional;

Hidranții nu sunt protejați împotriva căderilor accidentale, împrejmuirea de la hidranții de apă termală este transformată în depozit pentru hidrobiciclete defecte.

Iluminatul public – prevăzut printr-un număr insuficient de stâlpi de iluminat dispuși de-alungul aleilor nu este corespunzător (stâlpi ruginiți, corpuri de iluminat sparte și descompletate, etc.); construcțiile existente au instalații interioare degradate și uzate moral;

În prezent parcul este închis, întrucât datorită vechimii și stării avansate de degradare construcțiile, dotările și echipamentele nu mai corespundeau din punct de vedere al siguranței în utilizare.

Luând în considerare importanța istorică a Parcului Copiilor "Ion Creangă", necesitatea amenajării și modernizării acestuia la standardele de calitate europene în vigoare precum și integrarea acestuia într-o politică coerentă de dezvoltare economică și socială atât la nivel local cât și regional, Municipiul Timișoara a achiziționat serviciile de elaborare a studiului de fezabilitate pentru obiectivul mai sus menționat, de la S.C. FAGUS GmbH reprezentată de doamna Gabriele SEELEMANN arhitect peisagist cu vastă experiență internațională.

Studiul de fezabilitate "REAMENAJAREA ȘI MODERNIZAREA PARCULUI COPIILOR "ION CREANGĂ" a fost aprobat de către Consiliul Local al Municipiului Timișoara prin HCL nr. 305 din 28.07.2009. Pentru documentația mai sus menționată, municipalitatea a cesionat drepturile patrimoniale de autor de la proiectant și dorește elaborarea fazelor următoare de proiectare în vederea demarării în termen cât mai scurt a lucrărilor de realizare a parcului.

#### **4. SITUAȚIA PROPUȘĂ**

Zona de intervenție are o suprafață totală de cca 6,6 ha și este delimitată de str. Martir Leontina Bânciu, str. Ludwig von Beethoven, clădirile și construcțiile din partea de nord - est a B-dului Constantin Diaconovici Loga nr. 1, B-dul Michelangelo și Canalul Bega;

Principalele caracteristici tehnico economice ale obiectivului de investiție sunt următoarele:

VALOAREA TOTALA (TVA inclus) = 14.105,67 mii lei / 3.342,58 mii euro

din care:

C+M (TVA inclus) = 12.313,34 mii lei / 2.917,85 mii euro

**CAPACITĂȚI FIZICE:**

**BILANT TERITORIAL** propus:

Suprafață totală	66.600 mp	100%
Suprafețe verzi	48.771 mp	73,2%
Clădiri	341 mp	0,5%
Suprafețe libere (alei, locuri de joacă)	17.488 mp	26,3%

Clădire pentru recreere - 217 mp

Clădire administrativă - 74 mp

Grupuri sanitare (2 cladiri) -50 mp

Se vor avea în vedere următoarele operațiuni:

- amenajarea și montarea unei game variate de locuri de joacă și echipamente destinate copiilor pe categorii de vârste cuprinse între 2 – 18 ani după cum urmează: Visul zborului, Muntele fermecat, Pădurea poveștilor, Câmpia elfilor – cu mici surprize, Țara Piticilor, Țara Giganților, Țara Indienilor, Deschidere de perspectivă, Pădurea întunecată, Comorile ascunse, Marea mirodeniilor, Pădurea care șoptește, Șah, Labirint, Leagănul cerului, Insula piraților, Terasele Begăi, Câmpia neastâmpăraților, Teatrul de păpuși, Maneja fermecată

- Acestea vor îndeplini cerințele esențiale de securitate, și vor fi inscripționate cu caracteristicile tehnice ale echipamentelor și instrucțiunile de utilizare corectă privind: vârsta minimă, limita de greutate precum și potențialele pericole care pot apărea în utilizare; vor fi evitate dotările (precum pistă de carting) care produc zgomot; perimetrul locurilor de joacă trebuie prevăzute cu suprafețe de protecție care să prevină accidentarea copiilor în caz de cădere – mochete cauciucate, pavimente elastice, etc.; echipamentele și dotările vor fi funcționabile pe tot parcursul anului;
- amenajarea unei/unor porțiuni destinate odihnei și relaxării adulților;
  - amenajarea malului canalului Bega pe porțiunea adiacentă parcului;
  - amenajarea amfiteatrului în vederea organizării unor evenimente diverse: spectacole, concerte, serbări etc;
  - păstrarea și punerea în valoare a patrimoniului verde, al arborilor deosebiți, al stilului peisagistic al parcului, precum și amplificarea vegetației existente, cu arbori cu o valoare botanică deosebită; amenajarea spațiilor verzi se va face prin plantarea cu arbori și arbuști floriferi (excepție cele cu țepi, cu spini, plante ale căror părți sunt toxice sau otrăvitoare, plante cu potențial alergen) și de rabate sau aranjamente florale; amenajarea unor „pereți verzi” în diferite zone în vederea izolării fonice; plantarea unui gazon de calitate, diferențiat în funcție de gradul de expunere solară a parcelelor supuse reamenajării și rezistent la călcare;
  - reabilitarea și extinderea rețelelor tehnico-edilitare (apa, canal, termoficare, gaz, telefonie, electrice, prevedere de hidranți); realizarea de iluminat public general, de veghe și punctual pentru a pune în valoare puncte de interes; demontarea și realizarea în variantă constructivă a liniei electrice subterane a rețelelor electrice aeriene existente, care traversează parcul,
  - realizarea unui foraj și a unui sistem de irigație a spațiilor verzi prin picurare și aspersiune (funcție de vegetația existentă și cerințele specifice speciilor);
  - agrementarea zonei de intervenții cu alei, mobilier urban (bănci, pergole, jardiniere, coșuri de gunoi etc) fântani publice și arteziene, corpuri de iluminat (se va avea în vedere funcționarea în condiții de siguranță a parcului și pe timp de seară); acestea vor fi armonizate cu specificul parcului și pe cât posibil cu vecinătățile; la fel și împrejmuirea în porțiunile unde este cazul;
  - construirea unei clădiri de recreere - Cafeneaua Parc - care să acomodeze cafenea/ cofetărie fast food, facilități de supraveghere/îngrijire a copiilor, grupuri sanitare, spații tehnice și de depozitare, etc;
  - construirea unei clădiri administrative care să cuprindă următoarele spații: administrativ, tehnic, depozitare, vestiare, etc; construirea de grupuri sanitare;
  - amenajarea drumurilor de acces și reorganizarea intrărilor de pe cele două artere importante; finisajele (îmbrăcămintea) vor fi abordate cu atenție la detalii și vor fi tratate, în măsura posibilităților, cu tehnologii reversibile (desfacere fără distrugerea materialelor) pentru a asigura o întreținere ușoară a instalațiilor pozate în infrastructură; se va analiza posibilitatea amenajării unor accese suplimentare;
  - asigurarea pretutindeni a accesului pentru persoane cu dizabilități locomotorii;
  - armonizarea soluției propuse din punct de vedere al vecinătății cu zona de locuințe și servicii;
  - realizarea unei embleme / semnal caracteristic pentru intrările în parc;
  - utilizarea cu preponderență de materiale ecologice;

## 5. REZULTATE AȘTEPTATE

Elaborarea unei documentatii de execuție complete pentru realizarea unui parc public la standarde europene, în conformitate cu normativele în vigoare, merit să asigure atât reabilitarea zonei de intervenție cât și o atmosferă deosebită, în vederea creșterii calității serviciilor oferite de municipalitate în domeniul recreativ și de petrecere a timpului liber al locuitorilor (copii și adulți) .

**Proiectantul va respecta și dezvolta conceptul general dar nu va depăși sub nici o formă valoarea totală din Studiul de fezabilitate elaborat de către S.C. FAGUS GmbH**

## 6. ADRESABILITATE, RELAȚII

Tema se adresează echipelor formate din arhitect, ingineri de diferite specialități (civile, apa-canal, electrice, termice, gaz), verificatori de proiecte, etc.

## 7. DOCUMENTAȚIE SOLICITATĂ

**7.1. Proiect tehnic** complet – 3 exemplare - elaborat în conformitate cu prevederile Ordinului nr. 863/2008 și verificat potrivit prevederilor legale (pentru cerințe de calitate, de specialiști atestați pe specialități de către MDRL, în condițiile legii), inclusiv referatele verifcătorilor de proiecte atestați pe specialități; Proiectul se va întocmi pe baza Studiului de Fezabilitate acordând atenție deosebită respectării și dezvoltării conceptului din SF precum și faptului că valoarea obiectivului nu trebuie să depășească valoarea devizului general aprobat de către CLMT.

**7.1.2. Documentația tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construcții (DTAELC)**– 2 exemplare – extras din proiectul tehnic, va fi elaborată de proiectanți autorizați - în conformitate cu conținutul-cadru prevăzut în Anexa nr.1 la Legea nr.50/1991 republicată și actualizată și în concordanță cu cerințele certificatului de urbanism, cu conținutul avizelor și al acordurilor cerute prin acesta și prin legislația în vigoare.

**Documentația va cuprinde toate avizele și acordurile necesare, care vor fi obținute/actualizate și achitate prin grija echipei de proiect.**

**7.1.3..Documentația necesară aplicării procedurii de achiziție publică în vederea atribuirii contractului de achiziție publică pentru execuția de lucrări.** – 1 exemplar scris și 10 CDuri.  
**Se va prezenta și un deviz martor.**

**7.1.4. Proiectul** pentru urmărirea comportării în timp - 3 exemplare;

**7.1.5 Deviz martor** – 1 exemplar

**7.2. Detalii de execuție** – 3 exemplare - elaborate în baza proiectului tehnic și cu respectarea strictă a prevederilor acestuia, prin care se detaliază soluțiile tehnice de alcătuire, asamblare, executare, montare și alte asemenea operațiuni, privind părți/elemente de construcție ori de instalații și, care indică dimensiuni, materiale și tehnologii de execuție, precum și legături între elementele constructive structurale/nestructurale ale obiectivului.

Toate documentațiile vor fi elaborate în conformitate cu standardele și normativele aflate în vigoare la data elaborării acestora.

Părțile scrise și desenate vor fi puse la dispoziția beneficiarului și pe suport electronic.

## 8. CONDIȚII:

Documentația se va elabora și preda pe etape, conform termenelor de elaborare.

Pe tot parcursul elaborării documentației solicitate, proiectantul va colabora cu reprezentanții beneficiarului și ai furnizorilor de utilități, iar eventualele modificări solicitate vor fi acceptate și efectuate de către echipa de proiect.

Pe perioada implementării proiectului, conform prevederilor Legii nr.10/1995(A) privind calitatea în construcții, proiectantul va acorda asistență tehnică beneficiarului și constructorului, incluzând: verificarea calității lucrărilor pe parcursul execuției, participarea la elaborarea cărții tehnice și la recepția lucrărilor, soluționarea neconformităților/neconcordanțelor semnalate, reproiectarea unor elemente–ansambluri nerealizabile din cauze obiective, etc.

**Asistența tehnică din partea proiectantului pe perioada de execuție a lucrărilor intră în tarifarea proiectării.**

Se solicită prezentarea unei oferte tehnice și financiare detaliate, care să includă și eșalonarea în timp a etapelor necesare finalizării obiectului contractului.

Echipa de proiect va avea în vedere toate lucrările de dezafectare ( construcții, instalații, etc), utilizarea unor materiale de bună calitate la standarde europene, precum și planificarea execuției lucrărilor astfel încât acestea să se desfășoare în condiții optime și activitatea în zonă să fie perturbată cât mai puțin posibil.

În definitivarea soluției tehnice se vor avea în vedere prevederile următoarele acte normative: HG nr. 1.102 din 2 octombrie 2002 privind regimul de introducere pe piata și de exploatare a echipamentelor pentru agrement; OUG nr. 195 din 22 decembrie 2005 (\*actualizata\*) privind protecția mediului precum și Legii nr. 24 din 15 ianuarie 2007 (\*actualizata\*) privind reglementarea și administrarea spațiilor verzi din intravilanul localităților\*\*)

Toate documentațiile vor fi elaborate în conformitate cu prevederile legislației de specialitate în vigoare.

## 8. TERMEN DE ELABORARE

În vederea derulării fazelor următoare, necesare realizării obiectivului de investiție, termenul de elaborare și predare a documentației complete solicitate va fi după cum urmează :

- Documentația tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construcții ( DTAELC) - 60 de zile de la semnarea contractului;
- Documentație completă (din care s-a extras DTAELC) – 90 zile de la semnarea contractului

## 9. DOCUMENTE PUSE LA DISPOZIȚIE DE CĂTRE BENEFICIAR

### Pentru operatorii economici participanți

1. Plan de încadrare în zonă;
2. Schițe Concept
3. Certificat de Urbanism nr. 2768/10.06.2009

### Pentru operatorul economic selectat

- Studiul de fezabilitate elaborat de către Fagus GmbH în anul 2009;
- Notificare -cu mențiunea fără acord mediu - nr. 4264RP/18.09.2009 – Agenția pentru Protecție Mediu;
- Aviz Ministerul Culturii/Direcția pentru Cultură, Culte și Patrimoniu Cultural Național a Județului Timiș;
- Notificare – pentru începere execuție nr. 3026/27.07.2009 – Direcția Apelor Banat
- Aviz de principiu –PMT/Direcția de Mediu
- Aviz Unic nr. 601/04.05.2009

DIRECTOR DIRECȚIA DEZVOLTARE

arh. Aurelia JUNIE

CONSILIER SERVICIUL INVESTIȚII

arh. Carmen DOROGHI

DIRECTOR DIRECȚIA MEDIU

ing. Vasile CIUPA